

# ???

Año I

Noviembre, 15 1974

Nº 5

Amigos y alumnos de Villa Devoto School,

Como pasa el tiempo verdad? Ya estamos a fin de año y algunos chicos se graduan mientras que otros se sienten muy satisfechos porque ya saben leer y escribir.

Por nuestra parte también estamos contentos porque nuestra ??? ha cumplido....

Si, en marzo de este año la Comisión Directiva de la Asociación Amigos de Villa Devoto School pensó que sería muy lindo tener una revista donde poder contar-nos todas esas cosas lindas que les pasa a la gente linda como ustedes. En mayo nació ???



Se acuerdan de...  
Pobre, ni nombre tenía,  
se solucionó. A pesar  
vía anda en pañales si  
bastante más fuerte gracias a que muchos amigos  
le han alimentado siempre con...  
y otros han enviados sus cola-  
boraciones muy interesantes.



Si, claro.  
pero eso ya  
de eso, toda-  
bién está



Creer no es fácil. Al principio se anda un poco a los tumbos, con pasos inseguros, pero siempre hay una mano amiga que nos ayuda y nos da esa confianza que nos impulsa a seguir adelante. **PODREMOS CONTAR CON TU AYUDA EL AÑO PROXIMO ?** Si es así no tenemos duda alguna que nuestro bebe se pondrá...



Todos  
cola-

Los papás también pueden ayudar con sus adhesiones y avisos. pueden ayudar con sus ideas, sus boraciones o información y notas. Todo nos interesa, hasta la crítica cuando esta es constructiva.

También nosotros nos vamos a tomar unas pequeñas vacaciones hasta marzo, pero antes de irnos queremos desearles a todos que tengan lindas vacaciones, una muy Feliz Navidad y que el Año Nuevo les traiga todas las cosas que anhelan.



Hasta el año que viene les dice  
su amigo,

*el Editor*

y la Asociación Amigos de Villa Devoto School

## VACACIONES

YA LLEGARON LAS VACACIONES. Ya no hay que pensar más en deberes y mapas, ni cuentas ni carátulas. Tampoco hay que prepararse para los exámenes ni .... Bueno, siempre que hayan aprobado los de este mes. Caso contrario habrá que volver a sudar la gota gorda, y esta vez en serio. Se debe evitar marzo a toda costa, sino que clase de vacaciones son.

Sea lo que sea, cuando les llegue esta edición de ? ? ? ya habrán archivado los portafolios y estarán disfrutando del sol y de las tardes libres. Claro, ahora van a estar todo el día en casa. Que dicen las mamás a todo esto? Bueno ellas tiene paciencia, no es cierto? Entonces, FELICES VACACIONES para todos.

## GRADUADOS

Para muchos alumnos de VILLA DEVOTO SCHOOL, este fin de curso trae consigo las vacaciones, un merecido descanso para reponer energías para el próximo año. Pero para otros significa la culminación de una etapa muy importante. Si, nos referimos a aquellos alumnos que este año cursaron 5° año. El último de una larga serie.

Hace ya doce años desde que ingresaron en V.D.S. o tal vez otra escuela. Doce años durante los cuales escucharon a y aprendieron de muchas maestras y no menos profesores. Un periodo durante el cual hicieron muchos amigos también. (Las piñas en el patio no cuentan)

Ahora entrarán en una etapa nueva que traerá sus alegrías y sus sinsabores. Algunos seguirán estudiando, así esperamos. Tal vez dentro de unos años se emplearán. Sea cual fuera el camino que elijan confiamos que siempre haya un recuerdo, aunque sea pequeño, para V.D.S., que los principios que allí se aprendieron no se borren de sus mentes y sobre todo que no se olviden de los amigos que

tienen en V.D.S. Son muchos más de lo que parecen a primera vista.

Los que se van por la puerta grande con la alegría y la satisfacción que se siente cuando se ha cumplido bien, son

ARRAUSI, Marcela  
 BESADA, Cristina  
 DE CUNTO, Analfa  
 FENOGLIO, Alejandro  
 FREY, Regina  
 GRINSZPAN, Gustavo  
 LAPIETRA, Alicia  
 MANDOLESI, Graciela  
 PALACIO, Margarita  
 ROVILLARD, Alejandro  
 TESTA, Ma. Adriana  
 WISDOM, Patricia

BECK, Margarita  
 D'AMICO, Miriam  
 DE LOS COBOS, Oscar  
 FIORE, Patricia  
 GHIRLANDA, Alicia  
 KENNARD, Nora  
 MAKIN, Esteban  
 NAHMIAS, Claudio  
 PALMA, Virginia  
 SILLAS, Juan C.  
 WATSON, Ana Maria

#### DESPEDIDA.

Con motivo de la graduación de estas señoritas y de estos caballeros, ya no son alumnos, la ASOCIACION AMIGOS DE VILLA DEVOTO SCHOOL conjuntamente con los alumnos de 4° año ha organizado una cena y baile de despedida en su honor que tendrá lugar el día 6 de diciembre en el Club Hurlingham.

Nosotros desde la columnas de ??? - que ya tiene nombre - les deseamos muchisima buena suerte para el futuro y la fuerza personal necesaria para que esa suerte sea mejor aún que buena.



### PELUSITA.

Hoy hace su debut en ??? un nuevo personaje. Se llama "Pelusita" y fué creada por la pluma de SUSANA CRISTALLINI de 2° año. No la conocemos bien a Pelusita pero por un par de cosas que hizo parece bastante pícara. Les recuerda a alguien en particular?

Gracias Susana y esperamos tu colaboración para cada futura edición de ??? - que dicho sea de paso, ya tiene nombre.



## "PONLE NOMBRE A TU REVISTA"

Tal como se anunció en la edición N° 4 de ? ? ?, el 31 de octubre se cerró la recepción de propuestas para el nombre que le pondremos a nuestra ? ? ?.

Fueron muchas las buenas sugerencias recibidas lo que hizo muy difícil la tarea del jurado en elegir aquella que en su opinión respondiese al objetivo de la revista, es decir contarles a ustedes las cositas lindas que pasan en V.D.S. y especialmente lo que les pasa a los miembros de esta gran familia que forman todos los AMIGOS de VILLA DEVOTO SCHOOL.

Después de estudiar detenidamente las propuestas, el jurado se decidió por

*V.DaS Amigas*

presentado por MARIELA BALDUZZI de 4° grado "A" a quién felicitamos por su linda idea y a quién le damos las gracias por habernos ayudado como lo hizo.

Cuando a principio de año se decidió la publicación de la revista, nos pusimos a pensar como la llamaríamos. Entre todos no se nos ocurrió nada que nos convenciera. Por eso le pusimos ? ? ?. Realmente no sabíamos. Entonces les preguntamos a nuestros amigos, y los amigos nunca fallan.

A Mariela, además de las felicitaciones y las gracias, que también le damos a todos los que contribuyeron con sus buenísimas ideas, le corresponde el premio que recibirá en la fiesta de fin de año en el colegio. Este consiste en un regio JUEGO de LAPIZ y LAPICERA PARKER que estamos seguros le va a gustar muchísimo.

## CORAL VILLA DEVOTO

El 3 de noviembre se llevó a cabo el 33° Festival Coral de la Secretaría Nacional de la Enseñanza Privada (S.N.E.P.) en la ciudad de Ushuaia.

Este Festival, que se realiza anualmente en distintas provincias del país, no sólo se rodea del éxito propio de un evento de esta naturaleza sino que además permite, a través de la música, el acercamiento de jóvenes de todas las latitudes de nuestro país.

Como en ocasiones anteriores el CORAL VILLA DEVOTO participó y se destacó por la calidad de sus trabajos mereciendo los más cálidos elogios de los concurrentes y entendidos. La delegación de VILLA DEVOTO SCHOOL estuvo compuesta por 44 alumnos de la Sección Secundaria y 6 acompañantes. Viajó además por sus propios medios un grupo de padres formado por cuatro matrimonios quienes también prestaron su colaboración y su apoyo cuandoquiera hiciera falta.

Este viaje a la ciudad más austral del mundo se pudo hacer por el apoyo inestimable de AUSTRAL, LINEAS AEREAS que facilitó 40 pasajes sin cargo desde Buenos Aires a Rio Gallegos; de L.A.D.E. (Lineas Aeres del Estado) que hizo un descuento del 25% en los pasajes de Rio Gallegos a Ushuaia y del la ARMADA ARGENTINA que alojó y aprovisionó sin cargo alguno a la mayor parte de nuestra delegación en la Base Naval de Ushuaia. A todos ellos nuestro sincero agradecimiento.

El Coro actuó en el magnífico gimnasio de Ushuaia contando con la presencia del gobernador, altas autoridades gubernamentales y estudiantiles y un entusiasta y numeroso público. También cantó en la Base Naval donde se ofreció un concierto. Desde Rio Gallegos nuestro coro cantó para todos los niños de la zona a través de los micrófonos de RADIO PROVINCIA SANTA CRUZ desde el Audito-



rio de la Casa Episcopal de esa ciudad. Aquí cabe destacar la magnífica tarea realizada por el Padre Eugenio Rosas de Rio Gallegos, quién hizo lo posible y lo imposible para que la estadía de nuestros hijos fuese lo más grata posible.

En total la gira duró desde el 30 de octubre hasta el 5 de noviembre y no sólo permitió que los chicos "se fueran con la música a otra parte" sino que permitió la realización de varias excursiones de notable valor didáctico y turístico al Lago Argentino y Glaciar Perito Moreno; Bahía Lapataia, Lago Fagnano y Cabo Virgenes. Nos dijeron que se está montando un audiovisual sobre este viaje y que pronto nos lo mostrarán. Como ya no queda tiempo este año, sin duda lo reservarán para el año próximo. A no olvidarse!

Turismo aparte; nuestro CORAL VILLA DEVOTO sale de su ámbito local y en esta ocasión llevó el nombre de VILLA DEVOTO SCHOOL a muchos kilómetros de distancia del hogar. Esto es gracias a la disciplina y al tesonero trabajo que impone el director del Coral, el Prof. JUAN JOSE VALERO, por todo lo cual le decimos, Gracias Sr. Valero.

## ACTIVIDADES RECREATIVAS - CULTURALES

### CAMPAMENTO

Durante el fin de semana del 26 y 27 de octubre un grupo de más de 50 chicos y chicas de 5º, 6º y 7º grados realizaron un campamento de 48 horas en la localidad de Pilar bajo la supervisión del Prof. HUGO MELO asistido por la Srta MARTHA OCCHI.

Los "mochileros" se trasladaron con todo su equipo hasta Pilar en dos micros de la escuela cuyos choferes resultaron ser excelentes colaboradores. (Me dijeron que el



guiso de DON LUIS fué algo para chuparse los dedos, y el mate cocido de la mañana fué el néctar de los dioses. No faltó apetito en ningún momento.)

Según un corresponsal de ? ? ? que estuvo en el campamento, los chicos se divirtieron a mares. Cada grupo armó su carpa. Cada chico preparó y acomodó su "cama", cuidó de sus cosas, lavó su plato y cubiertos, (excepto después de la última comida, ese lo lavó mamá en casa) y ayudó donde hiciera falta. A la noche se cantó al calorito del fogón y se contaron cuentos de brujas y aparecidos. Pero parece que no apareció ninguno, si bien algún sustito que otro hubo cuando jugaban a la escondida con linterna al anochecer.

Talvez haya quedado en Pilar alguna cuchara o camisa olvidada, talvez una media o linterna perdida; pero todo fué compensado por la experiencia ganada y la alegría acumulada. Resultado final: BARBARO!! Cuando hacemos el próximo?

Sabemos que algunos chicos convencieron a sus padres de pasar las próximas vacaciones en carpa. Que me cuentan? Serán buenos vendedores o realmente hacer camping es más lindo de lo que parece a primera vista? El año que viene les cuento.

#### CONCURSO DE AFICHES

Con motivo de promocionar las exhibiciones florales que se realizan en esta época del año, se efectuó un concurso de afiches para las mismas resultando ganadores los alumnos:

GUSTAVO SARMIENTO en el SWEET PEA SHOW (Exhibición de Arvejilla) y

MARIA T. AMIGO y

ANDREA CARREIRA en el BUENOS AIRES GARDEN CLUB.

Felicitaciones! Los tendremos en cuenta para cuando necesitamos afiches para la A.A.V.D.S.

ACTIVIDADES DEPORTIVASATLETISMO INTERCOLEGIAL FEMENINO

Esta competencia organizada por el English Speaking Association of the River Plate fué realizada el sabado 12 de octubre en las instalaciones del Colegio San Jorge en Quilmes.

Nuestros equipos estuvieron a cargo de la Srta M. Occhi y de la Sra. P. Riviere, destacandose la actuación de **MARIANA TAIT** quién resultó PRIMERA en los 100 y 200 mts llanos en la Categoría Intermedia.

Nuestra posta 4 x 100 compuesta por TAIT, PEREZ MADERO, SHERRARD y SCOPEL salió segunda en su categoría.

GABRIELA VOLTINI obtuvo el 2° puesto en disco y MARGARITA LOPEZ MILANESI obtuvo el 4° puesto en lanzamiento.

En la clasificación general, V.D.S. obtuvo el 5° puesto, posición muy halagadora considerando la cantidad de colegios y atletas que participaron.

VILLA DEVOTO SCHOOL tuvo a su cargo la organización del té que fué servido por un grupo de maestras que amablemente colaboraron.

HOCKEYSEVEN-A-SIDE.

Esta competencia organizada por V.D.S. fué disputada el 23 de octubre en el Club General San Martin, participando 60 equipos en tres categorías. Los partidos comenzaron a media mañana y la final se jugó cerca de las cuatro de la tarde. A pesar del trajín todos los jugadores estuvieron a la altura de las exigencias. Los apetitos también, ya que los Amigos de Villa Devoto School que se encargaron del despacho de sandwiches,

bebidas y helados no tuvieron descanso. Así de gusto trabajar. El tiempo estuvo de nuestra parte esta vez ya que la tormenta se mantuvo alejada hasta después de la entrega de premios. Después llovió en forma.

Los resultados finales fueron los siguientes:

### Varones

- |            |                             |
|------------|-----------------------------|
| Infantiles | 1° VILLA DEVOTO SCHOOL "A"  |
|            | 2° Saint George's           |
| Intermedia | 1° Monseñor Nicolás Esandi  |
|            | 2° Escuela N° 51 de Quilmes |
| Mayores    | 1° Monseñor Nicolás Esandi  |
|            | 2° St. Patrick's            |

### Mujeres

- |            |                             |
|------------|-----------------------------|
| Infantiles | 1° St. Hilda's              |
|            | 2° Instituto Labardén       |
| Intermedia | 1° VILLA DEVOTO SCHOOL      |
|            | 2° Instituto Labardén       |
| Mayores    | 1° Barker College           |
|            | 2° Escuela de Comercio N° 7 |

### SEVEN-A-SIDE

Organizado por la Asociación Amateur de Hockey, se llevó a cabo esta competencia intercolegial los días 2 y 3 de noviembre en el Club San Martín. En esta ocasión participaron más de 100 equipos en las tres categorías. Aquí también los jugadores de V.D.S. mostraron su calibre, especialmente los más chiquitos quienes realmente se agrandaron ya que en la categoría INFANTILES VARONES

VILLA DEVOTO SCHOOL "A" salió CAMPEON y

VILLA DEVOTO SCHOOL "B" salió SUB-CAMPEON

Que les parece? Nuestros dos equipos en la misma

categoría disputando la final. Esta habla a las claras de la calidad de nuestros jugadores. MUY BIEN.

En la categoría INFANTILES MUJERES tambien ganamos.

VILLA DEVOTO SCHOOL "A" salió campeón secundado por Northland's. Las chicas no se quedan atrás, verdad?

### JUGAR AL OFF-SIDE ES ASESINAR AL FUTBOL.

por John E. Moffatt

Estudiantes fué el "glorioso" precursor y ahora todos apoyan a aquellos equipos "que saben jugar al off-side" sin darse cuenta, quizas, que están promoviendo el anti-futbol y una jugada caracterizada como una notoria deslealtad.

Recurso indigno, no hace más que incentivar un aburrido concierto de pases laterales sin ningún sentido de profundidad, robotizando a jugadores a una mecánica absolutamente negativa.

Sin embargo, no hay que ir muy lejos para encontrar al culpable de esta triste práctica; de aquel que podría erradicarla tranquilamente, el árbitro.

Tiene la letra del reglamento a su favor, y si esta otorga claramente al juez el derecho de discernir si la jugada fué causada intencionalmente y no por una característica natural y normal del juego, deberá aplicar su criterio al respecto en forma imparcial y objetiva.

Mientras no lo hagan, seguiremos siendo "muñequitos" manejados por el medio ambiente.